

Manuale di istruzioni originale – Rollator in alluminio

AREBOS

Deambulatore in alluminio

AR-HE-RK/RLR/RLP/RLG



Seguire tutte le precauzioni di sicurezza in questo manuale utente per garantire un uso sicuro.

CE

Grazie per la vostra fiducia in AREBOS.

Sommario

1. Sicurezza	3
1.1 Spiegazione dei simboli	3
1.2 Indicazioni	3
1.3 Introduzione	3
2. Usare	4
3. Struttura del prodotto	5
4. Dati tecnici del prodotto	6
5. Costruzione	6
6. Cura e manutenzione	8
6.1 Trasporto e stoccaggio	8
7. Smaltimento ecologico	9
7.1 Smaltimento e imballaggio	9
7.2 Smaltimento di vecchie apparecchiature	9
Dichiarazione di conformità UE	10

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Si prega di leggere attentamente il manuale dell'utente prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Se si cede il prodotto a terzi, questo manuale di istruzioni deve essere consegnato a terzi. Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro. I disegni in questo manuale potrebbero non corrispondere agli oggetti fisici. Si prega di fare riferimento agli oggetti fisici.

1. Sicurezza

1.1 Spiegazione dei simboli

Simbolo	Spiegazione	Simbolo	Spiegazione
	Codice di addebito		Numero di catalogo
	Avvertenze e precauzioni		unsteril
	Medico		Fabbricare
	Nome del produttore Indirizzo		Identificazione univoca del dispositivo
	Marchio CE		Modello
	Paese di produzione		Importatore
	Rappresentante autorizzato europeo		

1.2 Indicazioni

- Il deambulatore in alluminio è progettato come ausilio alla deambulazione per sostenere e trasportare piccoli acquisti, è adatto sia per uso interno che esterno su terreni pianeggianti, ed è destinato a una persona con mobilità ridotta e un peso massimo come indicato di seguito.
- È importante che l'utente legga e comprenda le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale prima di utilizzare il prodotto per la prima volta per contrastare possibili lesioni a se stesso o agli astanti e per evitare danni al deambulatore o agli oggetti circostanti.

1.3 Introduzione

- Il deambulatore è realizzato con materiali di alta qualità, ha un telaio in alluminio, un sedile in PP e nylon, una borsa in poliestere e un freno di stazionamento. Le maniglie

possono essere regolate in altezza e il deambulatore può essere facilmente ripiegato per il trasporto o lo stoccaggio.

Dati:

- Il deambulatore in alluminio è progettato come ausilio alla deambulazione per sostenere e trasportare piccoli acquisti, è adatto sia per uso interno che esterno su terreni pianeggianti, ed è destinato a una persona con mobilità ridotta e un peso massimo come indicato di seguito.

Secondo la seguente norma:

- Testato secondo la norma EN ISO 11199-2:2021.

2. Usare

- Come ausilio per la deambulazione, per sostenere e trasportare piccoli acquisti. Adatto per uso interno ed esterno.

Condizioni quadro e ambiente

- Temperatura ambiente: -20°C ~ 60°C
- Umidità relativa: ≤85%
- Luftdruck: 850 hPA≤1050 hPA

3. Struttura del prodotto

- Maniglie fatte a mano, freno di stazionamento/marcia regolabile, schienale in nylon, tubo bracciolo, sedile, tubo regolabile in altezza, borsa della spesa in nylon, ruote anteriori e ruota posteriore.

Costruzione come mostrato di seguito:

- | | |
|---|-------------------------------|
| 1. Prese | 5. Posto a sedere |
| 2. Freno di stazionamento/marcia regolabile | 6. Tubo regolabile in altezza |
| 3. Schienale in nylon | 7. Borsa tote in nylon |
| 4. Tubo del bracciolo | 8. Ruote anteriori |
| | 9. Ruota posteriore |



4. Dati tecnici del prodotto

Designazione	Specificazione
Capacità di carico del deambulatore	136 kg
Larghezza interna del bracciolo	45 cm
Posto a sedere	54 cm
Altezza minima del bracciolo	78,5 cm
Altezza massima del bracciolo	92 cm
Larghezza	64,5 cm
Lunghezza	68,5 cm
Profondità del sedile	34 cm
Larghezza piegata	circa 27 cm
Capacità di carico della borsa della spesa	5,5 KG
Peso	7,1 kg
Dimensioni della scatola esterna	66*29*37 cm

Ambito di consegna

- 1 deambulatore in alluminio
- 4 viti dell'impugnatura
- 1 Istruzioni
- 1 borsa della spesa

5. Costruzione

- Rimuovere il materiale di imballaggio e rimuovere tutte le parti. Inserire la manopola e regolarla fino a quando il rollator non è stabile.



- **Prima di inserire le viti dei bottoni nei fori, assicurarsi che i fori corrispondenti siano alla stessa altezza. Le viti dei bottoni dovrebbero essere visibili dall'altro lato attraverso i fori.**
- Per aprire il deambulatore, premere sulle traverse su entrambi i lati, come mostrato nelle immagini. Dovresti sentire entrambi i lati scattare in posizione.
- Per piegare il deambulatore, tirare delicatamente la cinghia al centro del sedile, come mostrato.



Rollator aufklappen



Rollator zusammenklappen

- Le impugnature del rollator possono essere regolate in altezza in base all'altezza dell'utente. Basta premere il pulsante a molla e impostare l'altezza desiderata. Ripetere il processo sull'altro lato per assicurarsi che entrambe le maniglie siano solide e alla stessa altezza prima di utilizzare il deambulatore.
- Dopo aver premuto il pulsante a molla e regolato le maniglie all'altezza desiderata, i pulsanti devono essere alla stessa altezza su entrambi i lati.
- **(Attenzione: il diametro dei fori è di 8-8,2 mm, fare attenzione quando li si utilizza per non ferirsi le dita. Tenere i bambini lontani da esso.)**



- Accessori: Inserire l'ombrello o il bastone da passeggio nel supporto e fissarlo con la cinghia come mostrato in figura:



Nastro per il fissaggio di ombrello o bastone

6. Cura e manutenzione

- Durante l'imballaggio e lo stoccaggio del deambulatore, attenersi alle condizioni descritte in questo manuale operativo.
- Non utilizzare detergenti con effetto corrosivo per pulire la superficie del prodotto.
- Non utilizzare una soluzione acida o una liscivia per la pulizia o come agente lucidante per le superfici.
- Il prodotto non deve essere esposto alla pioggia.
- Prestare attenzione alla sicurezza durante il montaggio del deambulatore: per evitare lesioni, assicurarsi di tenere le dita lontane dalla posizione di rotazione durante il montaggio.
- Quando è fermo, azionare il freno per evitare che il deambulatore scivoli via.
- Non appendere all'impugnatura destra o sinistra, altrimenti il deambulatore potrebbe diventare instabile e ribaltarsi.
- Controllare regolarmente il serraggio delle viti e delle viti ad alette del meccanismo di piegatura.
- Si prega di piegare prima di riporre.

6.1 Trasporto e stoccaggio

- Il deambulatore in alluminio può essere trasportato con qualsiasi veicolo, fare attenzione a evitare danni da sostanze chimiche ed erosione.
- Condizioni di conservazione: -40°C~60°C, umidità relativa: ≤ 93%. Pressione atmosferica: 500 hPa ~ 1050 hPa
- Condizioni di conservazione: assenza di gas corrosivi, buona ventilazione.

7. Smaltimento ecologico

7.1 Smaltimento e imballaggio

- Si prega di osservare le linee guida e gli standard applicabili nella propria regione per il corretto smaltimento degli imballaggi. Alcuni degli imballaggi possono essere sacchetti di plastica: prestare particolare attenzione per assicurarsi che non siano fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento!

7.2 Smaltimento di vecchie apparecchiature

- L'apparecchiatura deve essere smaltita in conformità con le norme e i regolamenti locali per lo smaltimento dei rifiuti.
- Al termine della lunga vita del tuo articolo, ti preghiamo di smaltire le preziose materie prime per un corretto smaltimento in modo che possa avvenire un corretto riciclaggio. Se non sei sicuro di come procedere, le aziende locali di smaltimento dei rifiuti o i centri di riciclaggio saranno lieti di aiutarti.

Significato del "bidone della spazzatura"



Proteggi il nostro ambiente, gli elettrodomestici non appartengono ai rifiuti domestici. Utilizzare quelli designati per smaltire gli apparecchi elettrici che non si utilizzano più. Aiutano a evitare il potenziale impatto di uno smaltimento improprio sull'ambiente e sulla salute umana. Quindi fai la tua parte nel riciclaggio e in altre forme di recupero dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per informazioni su dove viene smaltita l'apparecchiatura, contattare le autorità locali o i governi locali.

【Importatore】



Azienda: Canbolat Vertriebs GmbH
Indirizzo: Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Germania

Il nostro servizio clienti: Tel. +49 (0) 931 9080 3000
Telefax: +49 (0) 931 4523 2799 / E-Mail: info@arebos.de

Indirizzo dell'ufficio: Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

L'indirizzo di restituzione si trova nell'impronta: [https:// www.arebos.de/impressum/](https://www.arebos.de/impressum/)

Dichiarazione di conformità UE

Noi, il

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Germania

SRN: DE-IM-000044811

Con la presente dichiariamo che il prodotto menzionato di seguito, sia in termini di progettazione e costruzione che secondo le nostre vendite, è conforme alle norme sanitarie pertinenti e di base.

Nome del prodotto: AREBOS Deambulatore in alluminio

Numero di modello: AR-HE-RLK/ -RLG/ -RLP/ -RLR

Codice articolo: 4260199756577 / 4260627424016 / 4260627424023 / 4260627424030

EMDN:Y120612

UDI-DI Base:697353654Rollator001XL

Classificazione: Classe I, secondo la Regola 1, Allegato VIII,
Regolamento (UE) 2017/745

Se il prodotto ha una modifica che non abbiamo approvato, questa dichiarazione perderà la sua validità

Testato da:

Allegato II+III del regolamento (UE) 2017/745

EN ISO 14971:2019

Certificazione EN ISO 15223-1:2021

EN ISO 20417:2021

Certificazione EN ISO 10993-1:2020

Certificazione EN ISO 10993-5:2009

EN ISO 10993-10:2023

EN ISO 10993-23:2021

EN ISO 11199-2:2021

Data/Firma Produttore/Luogo: Würzburg, 07.11.2024



Firma:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Amministratore Delegato

Rappresentante di questo manuale di istruzioni/dati tecnici:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Amministratore delegato

Indirizzo dell'ufficio:

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

97074 Würzburg

L'indirizzo di restituzione si trova nell'impronta: [https:// www.arebos.de/impressum/](https://www.arebos.de/impressum/) numero di partita IVA:
DE 263752326

Il tribunale dell'iscrizione nel registro delle imprese è Würzburg,
HRB 10082 WEEE-Reg.-Nr. DE 61617071